

РОЛЬ П.К.ЖУЗЕ В РАЗВИТИИ АЗЕРБАЙДЖАНСКОЙ НАУКИ

Гюльнара Абиди

Бакинский Государственный Университет

gulnare_semedova@mail.ru

Ключевые слова: наука, ученый, Бакинский университет, востоковедение, ислам.

В 20-30-е годы XX века наряду с рядом факторов в развитии науки и научных кадров в Азербайджане большую роль сыграли ученые. Одним из таких ученых был П.К. Жузе. Родился в Палестине и учился в России Жузе, начавший здесь свою научную карьеру, переехал в Баку по приглашению Бакинского университета в 1920 году и выбрал этот город в качестве третьей родины. Этот ученый-востоковед, проработавший в Баку более 20 лет, сыграл важную роль в изучении средневековой истории Азербайджана, а также перевел на русский язык несколько арабских источников по истории Азербайджана.

P.K.JUZENİN AZƏRBAYCAN ELMİNİN İNKİŞAFINDAKI ROLU

Gülnarə Abidi

Açar sözlər: elm, alim, Bakı Universiteti, şərqşünaslıq, İslam

XX əsrin 20-30-cu illərində Azərbaycanada elmin və elmi kadrların inkişafında bir sıra alimlər mühüm rol oynamışdı. Onlardan biri də P.K. Juze idi. Fələstində anadan olan və Rusiyada təhsil alaraq elmi fəaliyyətə başlayan Juze, 1920-ci ildə Bakı Universitetinin dəvəti ilə Bakıya köçür və bu şəhəri üçüncü vətəni seçir. 20 ildən çox Bakıda işləyən bu alim-şərqşünas Azərbaycanın orta əsrlər tarixinin öyrənilməsində mühüm rol oynamış, eyni zamanda Azərbaycan tarixinə dair bir neçə ərəb mənbəsini rus dilinə tərcümə etmişdir.

P.K. JUZE'S ROLE IN THE DEVELOPMENT OF AZERBAIJANI SCIENCE

Gulnara Abidi

Key words : science, scientist, Baku University, orientalism, islam

In the 20-30th years of the 20th century, along with a number of factors in the development of science and scientific cadres in Azerbaijan, a great role was played by scientists. One such scientist was P.K. Juze. Was born in Palestine and studied in Russia Juze, who began his scientific career, moved to Baku at the invitation of the Baku University in 1920 and chose this city a third country. This oriental scientist, who has been working in Baku for more than 20 years, has played in important role in the study of medieval history of Azerbaijan as well as in the preparation of national cadres. P.K. Juze also translated several Arabic Language sources on Azerbaijani history into Russian.

В настоящее время сняты идеологические ограничения, и учёные имеют возможность изучать различные проблемы, не получившие ранее должного внимания. Серьёзное внимание со стороны современных исследователей получают неизвестные страницы истории востоковедения и его яркие, незаслуженно забытые представители. Среди них выделяется Пантелеймон Креетович Жузе (1870-1942 гг.)-российский и азербайджанский арабист и исламовед конца XIX-первой половины XX вв., основоположник ряда научных востоковедческих направлений, которые были развиты последующими поколениями ориенталистов.

Автор ряда научных монографий, учебник пособий, переводов, рецензий, доктор арабского языка и литературы, профессор П.К. Жузе проводил исследования: исламоведению, арабскому языку, истории ближневосточного христианства, истории Азербайджана. Его педагогическая деятельность была сосредоточена в различных учебных заведениях Казани и Баку, где учений долгае время преподавал в основном арабский язык, являясь автором первого в мире полноценного русско-арабского словаря. Однако заслуги ученого перед востоковедической наукой пока ещё не получили должной оценки в историографии, так же как и жизненный путь востоковеда не подвергался контекстному исследованию. П.К. Жузе как педагог внёс огромный вклад в развитие преподавания арабского языка в Азербайджане. Его труды и огромный опыт в этой сфере требуют всестороннего изучения с точки зрения педагогики. Интерес к изучению судьбы и научного творчества П.К. Жузе также определяется и необходимостью про анализировать обстоятельства связанные с формированием его мировоззрения. Работа Жузе в Казанском и Азербайджанском университетах, позволяет проследить процесс развития востоковедческих исследований в этих учебник заведениях, расширить представление о развитии наука в Азербайджане.

Пантелеймон Крестович Жузе (урожденный Бандали ибн Салиба аль Джаузи) родился 20 июля 1870 года в Иерусалиме [11.с.21]. Родителями мальчика были православные арабы Салиба, сын Константина, аль Джаузи, и Анастасия, дочь Ханна Ансара. К сожалению, неизвестен род занятий родителей П.К. Жузе, известно лишь, что в семь лет Пантелеймон потерял мать, а в семнадцать-отца[8.с.23]. 29 сентября 1870 года Пантелеймон был крещен в иерусалимском храме св. Апостола Иакова. Восприемниками при крещении младенца были дядя Пантелеймона Давид (брат отца) и Елена, дочь Исаака аль Халеби[17.с.31-32]

Первоначальное образование учёный получил в двух православных ионастырях в Палестине и Ливане, затем в Назаретской семинарии [11.с.23], по окончании которой лучшие из воспитанников направлялись на учёбу в Россию в качестве степендиатов Палестинского общества для получения дальнейшего образования. Среди них был и выделявшийся своими знаниями П.К. Жузе. В России будущий учёный продолжил свое образование сначала в Вифанской семинарии (с 1889 г) а в 1892-1895 гг, в Московской духовной академии (МДА). Обучаясь в России, Жузе Коренным образом пересматривает прежние взгляды о своей будущей деятельности в качестве священнослужителя. В конечном счете, детским мечтам Жузе так и не суждено было воплотиться в жизнь, он не стал священником, посвятив свою жизнь науке, изучению истории и проблем христианства на Ближнем Востоке, истории и современного состояния ислама.

Таким образом, уже в Московской академии у Жузе сформировался стойкий и основательный научный интерес к востоковедению, который и привел его в Казанскую Духовную Академию-один из центров востоковедения Российской империи. Прошение студента было удовлетворено, и в 1895 году Пантелеймон Крестович был принят в число студентов IV курса Казанской духовной академии, которую закончил в 1896 году со степенью кандидата богословия [8.с.24]. С сентября 1896 года Жузе принят в штат академии, на кафедру арабского языка и истории и обличения магометанства [17.с.37-38]. Его курсовая работа, посвящённая мутазилитам, освещала религиозно-философское течение в исламе IX-X вв. и была высоко оценена в научных кругах. В последствии она была переработана автором в магистерскую диссертацию. При работе над ней Жузе изучил ряд редких арабских рукописей, находящихся в Египте в Каирской библиотеке(его поездка туда состоялась в 1897г.). По возвращении из Египта в 1898 году Жузе предоставляет в Совет Казанской духовной академии сочинение под заглавием “Мутазилиты: Догматико-историческое исследование в области ислама“[16.с.36-37], на соискание степени магистра богословия. В 1899 году после успешной защиты, Жузе

был удостоен степени магистра. А труд, посвященный мутазилитам, нашёл сочувственный отзыв у ректора Академии Антония, который говорил: “Книга автора не узко специальное исследование, но маленькая энциклопедия, знакомящая нас с происхождением всех важнейших нравственных и вероучительных положений ислама“. В декабре 1899 года Жузе присягает императору Николаю II и получает российское подданство. [16.с.35, 41].

Большая заслуга в становлении и формировании Жузе как ученого принадлежит его научному руководителю, востоковеду и миссионеру М.А. Машанову (1852-1924). Именно он обратился к Совету Каз.ДА с просьбой об оставлении Жузе в академии в качестве сверх штатного практиканта арабского языка на кафедре арабского языка и “обличения мухаммеданство“. Совет академики удовлетворил просьбу Машанова. В сентябре 1896 г. Жузе начинает свои первые занятия арабским языком со студентами академии, в которой он проработает до 1916 г.

8 января 1903 г., Жузе жениться на выпускнице Варшавской женской гимназии Людмиле Лабрентьевне Зуевой (1880-1931). В семье ученого впоследствии родится семеро детей, которые станут известными учеными Советского Союза и России [9.с.96].

Педагогическая деятельность П.К.Жузе в казанский период его жизни не ограничивалась преподаванием арабского языка. Кроме этого Жузе в 1899-1913 гг. Вёл здесь занятия по арабскому языку в Академии, переходит на штатную службу в Казанскую духовную семинарию. В семинарии Жузе преподаёт французский язык вплоть до её закрытия. С 1907 г. Жузе состоял членом учредителем Общества распространения образования в Казани и членом Совета основанной этим обществом частной мужской гимназии [8.с.49].

Педагогическую деятельность ученый совмещал с научной работой. В 1903 г. Жузе публикует один из главных своих трудов “Полный русско-арабский словарь“ в двух томах, над которым работал несколько лет. Уникальность данного словаря была в том, что до середины XX в. он оставался единственным источником изучения арабского языка. Свободное владение арабским, турецким языками было высоко оценено государственными ведомствами: так, с 1 октября 1912 по 1917 гг. Жузе являлся цензором Временного Комитета по делам печати, заменив на этом месте ушедшего Н.Д. Катанова [15.л.27]. А с началом первой мировой войны он совмещал эти обязанности с обязанностями военного цензора. [15.л.38].

В 1916 году Жузе покидает Академию и переходит на службу в Казанский университет. Сначала он читал студентам юридического факультета курс мусульманского права [9.с.97], а после упразднения

юридического факультета преподавал на факультете общественных наук. Одновременно с преподавательской деятельностью в университете (преподавал здесь до 1920 года) ученый читал курсы мусульмановедения и арабского языка в Северо-восточном археологическом и этнографическом институте [2.с.9-11]

В 1919 г. в Баку открылся университет. Нехватка преподавательского состава остро встала перед новым университетом. С целью приглашения профессоров на вакантные кафедры осенью 1919 г. в Ростов, Днепропетровск, Харьков выезжали ректор университета В.И.Разумовский и декан историко-филологического факультета Н.А. Дубровский [13.с.9-10]. Предложения участвовать в конкурсе на замещение вакантных кафедр сообщались и в другие вузы России. На предложения Бакинского университета откликнулись многие казанские ученые.

Захлестнувшая Казань Гражданская война и начавшийся голод нелегким бременем легли на плечи казанцев. В очень непростом положении оказалось профессура университета. Выдача жалованья в университете производилась с опозданием. Тем временем именно в Баку открылся университет. Так, в октябре 1920 г., в Баку приезжают профессора А.Д. Гуляев и А.О. Маковельский [10.с.14]. Жузе также пришемает предложение Бакинского Университета [3.с.14]. Этот университет, переименованный в 1922 в Азербайджанский государственный университет, был образован в составе двух факультетов-медицинского и историко-филологического. Последний имел в своем составе историческое, филологическое и восточное отделения. На восточном отделении и начал работу П.К. Жузе, выступив 19 апреля 1921 г. на заседании факультета с историческим для университета докладом. В докладе Жузе обосновывал необходимость преобразования восточного отделения в самостоятельный восточный факультет. Уже через год 12 апреля 1922 г., состоялось первое заседание нового факультета. Таким образом, в 1922 г. восточное отделение историко-филологического факультета Азербайджанского университета было реорганизовано в восточный факультет с двумя отделениями : историческим и словесности, а последнее, в свою очередь было разделено на две секции-турецкую и иранскую [1.с.48-49]. Заслуги восточного факультета в достижении научных успехов в области арабистики, ирановедения, тюркологии очень велики. Инициатором же создания самостоятельного восточного факультета, на котором возилкла целая научилая востокведческая школа, являлся профессор П.К. Жузе, который стал первым деканом Восточного факультета и занимал эту должность до 1926 г.

На наш взгляд, Пантелеймон Крестович руководствовался несколькими мотивами. Во первых, перед учёным открывались

определение перспективы, связанные с тем, что Бакинский университет действительно сильно нуждался в специалистах такого уровня и направления. Во вторых, Азербайджан по своему географическому положению был намного ближе к Палестине, а П.К. Жузе к тому времени всерьез задумывался о возвращении на родину. В третьих, тяжелое материальное положение, голодное существование в Казани не оставляли для главы немалочисленного семейства другого выбора...”Я хорошо помню,-писала в своем дневнике Анастасия Пантелеймоновна Жузе, -наш переезд всей семьей из Казани на пароходе. Ехали мы пароходам до Астрахани, мама, папа, и нас семеро детей. Младшей Оле было 5 лет, мне-15. Из этой поездки мне запомнилось немного, и, как ни стыдно признаться, - ожидание обеда и вкуса чудесных щей. Мама спускалась в пароходный трюм, где и готовила эти щи, которые казались нам особенно вкусными после казанской голодовки“ [14.с.73-74].

Как отмечено, сразу по приезду в Баку П.К. Жузе активно приступил к своей работе на историко-филологическом факультете университета. В том же 1920 г., он получает звание профессора кафедры арабского языка и литературы восточного отделения. В 1921 году Жузе была присвоена степень доктора арабского языка и словесности. Живя в Баку, Жузе принимал активнейшее участие в работе комитета нового латинского алфавита в Азербайджане [б.л.24-28].

В 1923 г. Жузе издает хрестоматию по арабскому языку, которая была высоко оценена И.Ю. Крачковским. Большое внимание Жузе уделял изучению наследия средневековых арабских историков, видя в нем важнейший источник по истории Закавказья. В 20-х гг. XX в. востоковед перевёл на русский язык и опубликовал части сочинений арабских историков-Баладзори и ал-Йакуби. Отрывки, впервые переведенные на русский язык учёным, касались средневековой истории Азербайджана. Ценность источника определялась не только отражением истории арабских военных походов, покорении арабами Азербайджана, но и содержанием богатой информации о населении, миграциях, налоговой системе покоренных народов и многом другом. Материал по истории Азербайджана, приводимый Йакуби в своем сочинении, по словам З.М. Буниятова, “не имеет параллелей в других источниках“, поэтому также вызывал большой интерес [2.с.7-8].

В 1940 г. Пантелеймоном Крестовичем был опубликован перевод части сочинения историка Ибн ал-Асира. Его труд “Ал-Камил фи-т-тарих“(“Полный свод по истории“) представлял собой фундаментальную работу по всемирной истории, в том числе затрагивающий и политическую историю Азербайджана. В своем труде Ибн ал-Асир, сконцентрировал огромное количество сведений по различным аспектам

истории Азербайджана, его областей, городов, населения и т.д. Таким образом, П.К. Жузе впервые ввел в оборот отечественного востоковедения важные средневековые источники по истории Азербайджана.

Заслуга организации восточного отдела библиотеки Бакинского университета также принадлежала П.К. Жузе. На средства, выделенные СНК, в 1924 г. в Станбуле было приобретено более двух тысяч книг. К 1928 г. фонды восточного отдела библиотеки включали в себя более 10.000 томов сочинений по Среднему и Ближнему Востоку на многих восточных и европейских языках. [12.с.271].

В 1921 г. выходит работа ученого “Папак и папакизик истории коммунистического движения в Азербайджане в IX в. по Р.Х.“. Работа основана на арабских первоисточниках и освещает народное восстание под предводительством Папака (Бабека). Заслуга Жузе была в том, что он смог показать предпосылки, ход, результаты крупнейшего анти-халифатского движения, детально и обстоятельно ввел в историческую науку ценнейшие, неизвестные ранее сведения об этом событии.

В 1932 г. было создано Азербайджанское отделение Закавказского филиала Академии наук СССР. В составе этого отделения был сформирован Институт истории, языка и литературы [4.с.19], где с 1937 по 1942 г. работал П.К. Жузе, продолжая заниматься изучением арабских источников. Последней крупной научной работой, которая вышла при жизни ученого, стал коллективный труд сотрудников Института Истории Аз.ДАН-“История Азербайджана. Краткий курс. (с древнейших времен до XIX века“ (Баку, 1941–210с.). В подготовке глав по средневековому периоду принял участие и П.К. Жузе.

Еще с 9 ноября 1923 г. в связи с созданием историко-этнографической секции “Общества обследования и изучения Азербайджана“ проф. П.К. Жузе был избран в состав исторической комиссии, а в 1929 г., работая уже в Аз.ГНИИ, являлся научным сотрудником I разряда отдела “Советского и Зарубежного Востока“, где вел активную, плодотворную научную и организаторскую деятельность [7.с.380].

В 1930-х гг. здоровье Пантелеймона Крестовича заметно ухудшилось, причиной тому явилось перенесенная им череда крупных нервных потрясений. В 1931 г. умирают жена Людмила и дочь Александра. В 1935 г. оказывается в административной ссылке, через два года-под арестом за “участие в антисоветской группе“ старший сын Владимир [3.с.8-9]. Сердечное заболевание не позволило ученому принять участие в работе 2-й сессии Ассоциации арабистов СССР, проходившей 19-23 октября 1937 г. в Ленинграде при Институте востоковедения Академии наук СССР. П.К. Жузе был подготовлен доклад “Расселение арабских племен по Закавказью и дальнейшая их судьба“. Понятно, что

доклад бакинского профессора заслушан не был, но публикация тезисов доклада состоялась [5.с.25-26].

С началом Великой Отечественной войны больного ученого заключили под арест в связи с подозрением в шпионаже. Сколько времени П.К. Жузе пробыл под арестом неизвестно, но этого срока оказалось достаточно для того, чтобы здоровье ученого было окончательно подорвано. Вина Пантелеймона Крестовича не была доказано и он оказался на свободе. 19 января 1942 г. Пантелеймона Крестовича Жузе не стало. По словам потомков Пантелеймона Крестовича, ученым было опубликовано более 200 научных работ, при этом около 300 трудов востоковеда так и остались в рукописном варианте и ждут своих исследователей в архивах Азербайджана и России.

Литература

1. Алимйрзоев Х.О. Азербайджанский государственный университет за 50 лет : исторический очерк. Баку, 1969.
2. Буниятов З.М. Обзор источников по истории Азербайджана. Баку, 1964.
3. Владимир Пантелеймонович Жузе (1904-1933). Жизнь и научная деятельность : очерки, СПб., 2004.
4. Востоковедение в Советском Азербайджане. Баку, 1964.
5. Вторая сессия Ассоциации арабистов. Резолюция, принятая на заседании 23 октября 1937. Л., 1937.
6. ГААР, ф 1610 оп.1.Д.59.Л.24-28.
7. Керимова Т.С. Из истории Национальной Академии наук Азербайджана. Баку, 2005.
8. Кострюков М.А. Жузе Пантелеймон Крестович : научно-педагогическая и общественная деятельность./Канд. диссертация/. Казань, 2010.
9. Кострюков М.А., Хабибуллин М.З. Пантелеймон Крестович Жузе: Жизненный путь и научное последнее видного представителя казанского востоковедения.
10. Корбут М.К. Казанский государственный университет имени В.И. Ульянова-Ленина за 125 лет. Казань, 1930, Т. I.
11. Крылов А. Императорское Православное Общество и отечественное востоковедение. М., 2007.
12. Известия Восточного факультета Бакинского государственного университета. Баку, 1929, Т. IV.

- 13.Маковельский А.О. Азербайджанский государственный университет имени Ленина. Первое десятилетие 1919-1929. Баку, 1929.
- 14.Мухина В.В., Казарина Г.Х., Маркова А.К. Школа А.П. Жузе. /Природа, 2005, №7/.
- 15.НА РТ ф.420. Оп 1.Д.110.Л.29,38.
- 16.Протоколы заседаний Совета Казанской духовной академии за 1911 г. Казань, 1912.
- 17.Шауки Абу Халиль. Бендали Салиба ал Джаузе. Его эпоха, биография, наследие. /Докт. диссертация/Баку, 1990.